

## ÎNCHEIERE

01 martie 2017

mun. Chișinău

Judecătoria Chișinău (sediul Rîșcani)  
Instanța compusă din:  
Președintele ședinței, judecătorul  
grefier

Vitalii Ciumac  
Ina Chihai

Examinînd în ședință de judecată publică cererea de asigurare a acțiunii înaintată de reprezentantul reclamantului AO AsDAC în cadrul examinării cauzei civile intentate la cererea de chemare în judecată în ordinea contenciosului administrativ depusă de AO Asociația Drepturi de Autor și Conexe împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova, intervenient accesoriu AO Asociația Națională CopyRight privind anularea actului administrativ,

### a c o n s t a t a t :

La 09.02.2017 Asociația Drepturi de Autor și Conexe împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova privind anularea actelor administrative. Odată cu depunerea cererii de chemare în judecată, reclamantul a solicitat aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii. Prin încheierea din 16 februarie 2017, s-a respins cererea de asigurare a acțiunii înaintată de AO Asociația Drepturi de Autor și Conexe.

În cadrul ședinței de judecată din 01 martie 2017 reclamantul a înaintat în mod repetat o cerere de asigurare a acțiunii. În motivarea poziției sale indică reclamantul că, potrivit alin.(1) al art. 21 din Legea nr. 793 din 10.02.2000 Legea contenciosului administrativ, reclamantul poate solicita instanței suspendarea executării actului administrativ contestat. Mai mult, conform alin. (2) al art. 21 din Legea contenciosului administrativ, chiar instanța poate dispune din oficiu suspendarea actului administrativ contestat atunci când este vorba de un caz temeinic justificat, precum și în vederea prevenirii unor pagube iminente. În prezenta speță tocmai că se confruntă cu un caz temeinic justificat, iar cauzarea unor pagube iminente este inevitabilă dacă nu se va dispune suspendarea executării actului administrativ contestat, deoarece neaplicarea respectivei măsuri de asigurare a prezentei acțiuni va face imposibilă executarea hotărârii judecătorești. Este vorba de un caz special în care trebuie să se țină cont de gradul de gravitate a consecințelor pe care le poate avea o hotărâre judecătorească de satisfacere a revendicărilor AsDAC, formulate prin cererea sa de chemare în judecată, în raport/comparație cu o eventuală hotărâre judecătorească de respingere. Or, respingerea prezentei acțiuni a AsDAC nu va avea nici un impact negativ în ce-l privește pe pârâtul AGEPI, în schimb, o eventuală satisfacere a revendicărilor AsDAC va fi tardivă pentru titularii de drepturi reprezentați de AsDAC. Or, urmează să se țină cont de faptul că AsDAC este o organizație obștească care activează în numele și în interesele membrilor care constituie o categorie deosebită de persoane: sunt titulari de drepturi de autor și conexe, adică singurele care au dreptul de a autoriza valorificarea creațiilor lor. Este vorba de un număr impunător de titulari de drepturi reprezentați de AsDAC cărora li se va atuce atingere în perioada cât va dura prezentul proces de judecată, dacă nu se va dispune suspendarea executării actului contestat și anume, în prezent, celor cca 1781 de autori și 2045 de interpreți din Republica Moldova și celor peste 2 milioane de peste hotarele țării reprezentați de AsDAC în baza contractelor de reprezentare reciprocă a intereselor, fapt

confirmat prin listele anexate privind titularii de drepturi și OGC străine reprezentați de AsDAC. La fel, trebuie să nu se omită faptul că, în conformitate cu Legea nr. 139 din 02.07.2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe: nu toate drepturile exclusive cad sub incidența licențelor extinse și obligatorii, ca exemplu, la toate drepturile vizînd operele dramatice și muzical-dramatice și operele vizuale, caz în care doar organizația de gestiune colectivă care deține contracte încheiate cu autorii poate autoriza valorificarea respectivelor genuri de opere; or, în ce privește valorificarea operelor dramatice și muzical-dramatice în teatrele din Republica Moldova peste 70% din autorii respectivelor genuri de opere sunt reprezentați de AsDAC, fapt confirmat prin lista operelor dramatice și muzical-dramatice valorificate pe scena teatrului Cehov; Cu referire la drepturile care cad sub incidența licenței extinse - drepturile cu referire la operele muzicale, legea nr.139/02.07.2010 prevede dreptul titularilor de retrage drepturile sale din gestiunea altor organizații de gestiune; or, notificările, listele și scrisorile adresate în anul 2013, AGEPI și altor OGC, fac dovada faptului că cca 600 de titulari, cei mai valorificați titulari au solicitat retragerea drepturilor din gestiunea celorlalte organizații de gestiune colectiva existente în Republica Moldova (ORDA, ANCO, ANPCI). La fel, au procedat și OGC-urile pratenerii străini ai AsDAC. Deci, cu alte cuvinte, prin neaplicarea măsurii de asigurare prin suspendarea actului administrativ contestat valorificarea operelor titularilor de drepturi reprezentați de AsDAC nu pot fi autorizate, astfel că AsDAC, în calitate, de reprezentant al autorilor respectivi va fi nevoită să interzică, de exemplu, teatrelor valorificarea operelor lor dramatice și muzical-dramatice, ceea ce va duce, evident și la stoparea activității acestora (teatrelor). Mai mult, dacă nu se va dispune aplicarea măsurii de asigurare solicitate, AsDAC nu va putea asigura distribuția și plata remunerației convenite titularilor de drepturi reprezentați de AsDAC și nici încasarea remunerației convenite estimate în baza licențelor eliberate pentru anul 2017, ceea ce se confirmă de notele contabile anexate la prezentul dosar. Dat fiind cele sus-menționate, în vederea evitării cauzării pagubelor iminente titularilor de drepturi reprezentați de AsDAC. Solicită aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii prin suspendarea deciziei AGEPI cu nr.14/3240 din 22.11.2016 privind abrogarea deciziei nr.3/1566 din 20.09.2013 în partea ce ține de avizarea AsDAC.

În ședința de judecată reprezentantul pîrîtului AGEPI, fiind citat în mod legal, nu s-a prezentat în ședința de judecată, solicitînd amînarea acesteia, însă reieșind din prevederile art.177 CPC, care prevede că, examinarea cererii de asigurare a acțiunii se examinează în ziua depunerii, instanța a constatat ca posibilă examinarea cererii de asigurare a acțiunii în absența pîrîtului.

În ședința de judecată reprezentantul intervenientului accesoriu ANCO, avocat în bază de mandat Alexandru Melnic, a solicitat respingerea cererii de asigurare a acțiunii ca neîntemeiată. În motivarea poziției sale a indicat că, survenirea unui prejudiciu nu a fost prezentat. Mai mult, atrage atenția că dreptul de colectare la Asdac a fost abrogat din 2014, ei deja de 2 ani de zile nu pot colecta bani. Că chipurile AsDAC nu poate colecta bani, nu este corect, deoarece potrivit legii art. 48 alin. 11 a legii, se prevede licența extinsă, iar AO CopyRight colectează remunerația și pentru cei care nu au licență. Sunt și alți titulari de drepturi care vin la AO CopyRight și colectează remunerațiile. Referitor la argumentele precum că trebuie să suspende actul administrativ, atrage atenția că pe parcursul a 2 ani de zile AGEPI nu are acces la contabilitatea AsDAC pentru a verifica dacă în perioada din 2014 nu trebuia să colecteze bani. Din informații, aceștia au colectat peste 3 mln lei, care nu se află pe conturile AsDAC. Referitor la argumentul că AsDAC nu poate da remunerații membrilor, menționează că pe conturile acestora sunt sechestre de un milion de lei, este și o decizie a Curții de Apel. Reclamantul face trimitere la aceea că ar trebui să distribuie ceva bani, dar la care nu au acces, conturile fiind sechestrate.

Audiind participanții la proces și studiînd cererea de asigurare a acțiunii și înscrisurile anexate, instanța de judecată consideră cererea de asigurare a acțiunii ca neîntemeiată și care urmează a fi respinsă din următoarele considerente.

În conformitate cu prevederile art. 174 CPC la cererea participanților la proces, judecătorul sau instanța poate lua măsuri de asigurare a acțiunii. Asigurarea se admite în orice fază a procesului pînă la etapa în care hotărîrea judecătorească devine definitivă, în cazul în care

neaplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii ar face imposibilă executarea hotărârii judecătorești.

Conform art.21 alin.1, 2 din Legea contenciosului administrativ nr.793 din 10.02.2000, suspendarea executării actului administrativ contestat poate fi solicitată de către reclamant instanței de contencios administrativ concomitent cu înaintarea acțiunii. În cazuri temeinic justificate și în scopul prevenirii unei pagube iminente, instanța poate dispune suspendarea actului administrativ și din oficiu.

Conform pct.pct.50, 53-63 din Hotărârea Curții Constituționale nr.6 din 06.02.2001, în vederea asigurării unui proces echitabil, art.21 din Legea contenciosului administrativ acordă persoanei, concomitent cu înaintarea acțiunii, posibilitatea de a solicita instanței de contencios administrativ suspendarea executării actului administrativ contestat, care constituie o formă a asigurării acțiunii, instituție procesuală care prevede un șir de măsuri ce garantează posibilitatea realizării pretențiilor în cazul satisfacerii acțiunii, contribuie real la executarea ulterioară a hotărârii judecătorești adoptate și constituie un mijloc eficient de protecție a drepturilor subiective ale participanților la proces.

Potrivit art.177 alin.1 CPC în cererea de asigurare a acțiunii se indică motivele și circumstanțele pentru care se solicită asigurarea acțiunii.

Subsecvent, se mai reține că, potrivit Recomandării CE nr.(89)8 din 13.09.1989 privind protecția provizorie acordată de instanță pe probleme administrative, atunci când o instanță este sesizată cu o contestație referitoare la un act administrativ, iar instanța nu a pronunțat încă o decizie, solicitantul poate cere aceleași instanțe sau unei alte instanțe competente să ia măsuri de protecție provizorie împotriva actului administrativ, că în decizia privind acordarea protecției provizorii solicitantului, instanța trebuie să ia în considerare toți factorii relevanți, inclusiv faptul că în cazul în care executarea actului administrativ este susceptibilă de a provoca daune și că acestea ar putea fi remediate cu dificultate și dacă există un caz prima-facie împotriva valabilității actului.

Totodată, potrivit respectivei Recomandări, măsurile de protecție provizorie dispuse de către instanța competentă pot lua forma de suspendare a executării actului administrativ, în întregime sau parțial, prin care se dispune în totalitate sau parțial restabilirea situației care a existat la momentul adoptării actului administrativ sau la orice modificare ulterioară și de impunere asupra administrației a oricărei obligații corespunzătoare, în conformitate cu competențele Curții și că măsurile de protecție provizorie nu pot aduce în nici un fel atingere deciziei care urmează să fie luată de către instanța sesizată cu privire la contestarea actului administrativ.

Instanța de judecată reține că, scopul asigurării acțiunii trebuie să fie invocat și justificat de persoana care solicită aplicarea măsurilor de asigurare. Art.174 CPC enunță o singură motivație de a cere asigurarea acțiunii civile - în cazul în care neaplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii ar face imposibilă executarea hotărârii judecătorești sau în scopul prevenirii unei pagube iminente.

Prin urmare, examinând cererea de asigurare a acțiunii, instanța urmează, în fiecare caz concret, să verifice obiectul și temeiul acțiunii principale, să determine natura litigiului, să verifice argumentele reclamantului referitoare la circumstanțele care impun aplicarea măsurii de asigurare. Concomitent, pentru a evita abuzurile nejustificate din partea reclamantului, judecătorului i se oferă posibilitatea de a aprecia întinderea și caracterul real, ireversibil al prejudiciului, a cărui producere iminentă este invocată de reclamant.

Se mai reține că măsurile provizorii aplicate în fiecare caz separat de către instanța de judecată țin de substanța obiectului acțiunii. Instanța urmează să dispună măsura provizorie, care menține starea de fapt pe durata examinării cauzei, în circumstanțe în care în mod plauzibil există riscul unei pagube ireparabile.

În acest sens, judecătorul reține că, prin prisma art.174 CPC, participanții la proces, înaintând instanței cerințe cu privire la aplicarea unor măsuri de asigurare a acțiunii, urmează să demonstreze prin circumstanțe reale, prin probe pertinente și concludente, faptul că în caz de

neaplicare a acestor măsuri, vor fi create dificultăți sau va fi imposibilă executarea hotărârii judecătorești respective. În același timp, în motivarea concluziilor sale privind admiterea sau respingerea cererii cu privire la aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii, judecătorul urmează să dea apreciere temeiurilor și probelor invocate.

Instanța de judecată constată că reclamantul AsDAC solicită aplicarea măsurii de asigurare a acțiunii prin suspendarea executării deciziei nr.14/3240 din 22.11.2016 privind abrogarea Deciziei nr.3/1566 din 20.09.2013 în partea ce ține de avizarea Asociației Drepturi de Autor și Conexe (AsDAC).

În cazul din speță, instanța de judecată relevă că prin admiterea cererii de asigurare a acțiunii instanța de judecată s-ar expune pe chestiuni ce țin de fondul cauzei, or, prin suspendarea executării Deciziei contestate, reclamantul practic și-ar relua activitatea obișnuită.

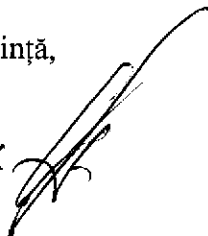
În conformitate cu art. art. 177 - 178, art.181 alin.1, art. art.269 - 270 CPC, instanța de judecată,

### **D i s p u n e:**

Se respinge cererea Asociației Drepturi de Autor și Conexe din Republica Moldova de asigurare a acțiunii.

Încheierea cu drept de recurs la Curtea de Apel Chișinău în termen de 15 zile, prin intermediul Judecătoriei Chișinău (sediul Rîșcani).

Președinte de ședință,  
judecător

copie: 



Vitalii Ciurmac